



**Mesto Trnava  
Mestský úrad v Trnave  
Útvar verejného obstarávania  
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava**

---

## Výzva na predloženie ponuky

**v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej zákona o VO)**

Mesto Trnava v súlade so zákonom § 117 zákona NR SR č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, týmto vyzýva na predloženie cenovej ponuky na zákazku verejného obstarávania.

**1. Identifikácia verejného obstarávateľa:**

**Názov:** Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave  
**IČO:** 00 313 114  
**Kontaktná osoba:** Mestský úrad v Trnave, Útvar verejného obstarávania,  
Ing. Miroslav Lalík  
**Obec (mesto):** Trnava  
**PSČ:** 917 71  
**Ulica a číslo:** Trhová 3  
**Telefón:** 033/3236112  
**Elektronická pošta:** [miroslav.lalik@trnava.sk](mailto:miroslav.lalik@trnava.sk)  
**Fax:** 033/32 36 400  
**Internetová adresa :** [www.trnava.sk](http://www.trnava.sk)

**2. Názov zákazky (služby):**

**„Most pre chodcov a cyklistov Zavorská – PSA (JV obchvat) – PD“**

**3. Miesto dodania služby: MsÚ Trnava**

**4. Druh zákazky: zákazka na poskytnutie služby nie bežnej na trhu**

Spoločný slovník obstarávania (CPV): 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby  
71300000-1 Inžinierske služby

**5. Predpokladaná hodnota zákazky**

v zmysle ustanovenia § 5 ods. 4) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní

**6. Opis predmetu zákazky:**

**Predmet a rozsah zákazky:**

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu výzvy zo dňa 12.06.2017 a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len ZoD) vypracuje vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre objednávateľa a odovzdá objednávateľovi predmet zmluvy na investičnú akciu v rozsahu:

- Geodetické zameranie územia (GZ) – podklad pre spracovanie projektovej dokumentácie v podrobnosti potrebnej pre vypracovanie konkrétneho predmetu zmluvy
- Projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie (DÚR) – spracovanie projektovej dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia.
- Projektová dokumentácia – realizačný projekt (ďalej len RP) – spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že RP bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a zároveň bude podkladom pre realizáciu stavby.
- Výkon odborného autorského dohľadu (ďalej len OAD) v zmysle čl.8.

Rozsah riešenia pre predmet zmluvy:

Pre vypracovanie návrhu riešenia sa vychádzalo z údajov grafického informačného systému, ohliadky riešenej lokality, DÚR z roku 2007, množstva štúdií, požiadaviek vedenia mesta a stanovísk SSC, PSA a



**Mesto Trnava**  
**Mestský úrad v Trnave**  
**Útvar verejného obstarávania**  
**Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava**

---

ŽSR. Odbor územného rozvoja a koncepcií MsÚ Trnava odkomunikoval návrh so ŽSR a SSC ako priamymi výstavbou dotknutými subjektmi v procese riešenia. Návrh uvažuje s nasledovným:

- 1.) Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie a realizačný projekt budú plne rešpektovať platné zákony, stavebné a dopravné normy a technické podmienky najmä TP 07/2014.
- 2.) Cieľom stavby je zabezpečiť bezpečný a pohodlný prístup pre cyklistov a peších z juhovýchodnej časti Trnavy na systém spoločných peších a cyklistických komunikácií výrobného závodu PSA PEUGEOT CITROËN Slovakia. V dokumentácii je potrebné riešiť mimoúrovňové prepojenie prostredníctvom viacerých objektov: Samostatné predĺženie jestvujúceho cyklochodníka v smere od cesty III/1279 Zavorskej ulice, Realizáciu mostného objektu, Sadovnícke práce, Doplnenie verejného osvetlenia a Úpravy na trakčnom vedení železničnej trate počas výstavby. Riešenie pozostáva z realizácie pokračovania jestvujúcej cyklotrasy od Zavorskej cesty so smerovaním do priemyselno-obchodnej lokality od Zavorského a automobilky PSA. Mostný objekt zabezpečí mimoúrovňové križovanie železničnej trate Bratislava – Žilina č. 120. Ďalšie pokračovanie cyklotrasy je plánované v rámci Funkčnej mestskej oblasti mesta Trnavy, kde je plánovaná cyklotrasa Trnava – Zavar – Šúrovce – Sereď financovanej z integrovaného operačného programu v spolupráci s TTSK.
- 3.) **Návrh riešenia:**  
Začiatok úseku spoločnej cestičky pre chodcov a cyklistov je navrhnutý od súčasného ukončenia na obslužnej komunikácii vedenej ako slepé rameno Zavorskej cesty. Pokračovať bude v rovnakých šírkových parametroch ako je súčasný stav 3,0 m. Priemyselné komplexy, ktoré v tejto lokalite vznikajú majú v stanoviskách mestského úradu požiadavku zabezpečiť toto pokračovanie z vlastných zdrojov. Projektant bude povinný komunikovať s prevádzkami a zapracovať návrh do projektu. Následne v mieste ukončenia tejto slepej komunikácie prejde cestička na opačnú stranu ulice a systémom schodiska a rámp vystúpa do úrovne JV obchvatu. Preklenie železničnú trať samostatným mostným objektom južným smerom a opäť rovnakým systémom využitím schodiska a pol rámp vyklesá do úrovne jestvujúcej spoločnej cestičky pre chodcov a cyklistov smer PSA na ktorú sa plynulo napojí. Súčasťou projektu bude aj výšková úprava krátkeho cca 100 m úseku cestičky od miesta pripojenia mostu západným smerom popri komunikácii (obrázok nižšie). Tento úsek je v dnešnej dobe zapustený pod úrovňou komunikácie a nových príľahlých prevádzok a je vhodné z hľadiska okolitej zástavby ho primerane vydvihnúť.
- 4.) **Šírkové parametre:**  
Spoločná cestička pre chodcov a cyklistov bude mať minimálnu voľnú šírku 3,0 m. Šírkové parametre mostného objektu sú totožné so starým projektom DÚR o šírke 3,60 m mostné teleso – z toho 3,0 m voľná šírka cestičky a 2 x 0,3 m šírka pre zábradlia.
- 5.) Cestička bude doznačená príslušným zvislým aj vodorovným dopravným značením.
- 6.) Cestička v nových úsekoch bude z jemnozrnného Asfalt betónového povrchu

V dokumentácii je potrebné riešiť mimoúrovňové prepojenie prostredníctvom viacerých objektov: Samostatné predĺženie jestvujúceho cyklochodníka v smere od cesty III/1279 Zavorskej ulice, Realizáciu mostného objektu, Sadovnícke práce, Doplnenie verejného osvetlenia a Úpravy na trakčnom vedení železničnej trate počas výstavby.

Dokumentácia pre územné rozhodnutie – návrh skladby objektov:

Geodetické zameranie územia – v rozsahu potrebnom pre daný stupeň projektu vrátane overenia existencie, stavu a funkčnosti inžinierskych sietí u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii (overenie bude zdokladované zápisom)

Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie a realizačný projekt bude riešiť nasledovné objekty:

Objekt Sadovnícke úpravy

Objekt Cyklotrasa

Objekt Cyklomost na železničnou traťou Bratislava - Žilina

Objekt Dočasná úprava trakčného vedenia

Objekt Definitívna úprava trakčného vedenia

Objekt Verejné osvetlenie

Súčasťou predmetu zákazky bude:

Plán organizácie výstavby – podľa potreby bude obsahovať zariadenie staveniska, potrebu energií počas výstavby, v prípade potreby zapracovať spôsob ochrany existujúcich drevín pred mechanickým poškodením počas výstavby, pred zaťažením koreňov stromov pojazdom, parkovaním vozidiel,



**Mesto Trnava**  
**Mestský úrad v Trnave**  
**Útvar verejného obstarávania**  
**Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava**

---

skladovaním stavebných materiálov a mechanizmov, potrebu prípadného oplotenia pri výstavbe, lávok, prenosného dopravného značenia a pod.

Návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle §12 ods. 6 Zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov. Projektant je tiež povinný spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle §12 ods. 3 Zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov so zhotoviteľom stavby. Zhotoviteľ stavby spracuje výsledný materiál – plán užívania verejnej práce podľa návrhu spracovaného projektantom.

Rozpočet a výkaz výmer - v dvoch vyhotoveniach

Odborný autorský dohľad – podrobnejšie definovaný v aktuálnom sadzobníku UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:

- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby
- dohľad nad dodržaním projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť stavby
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby
- posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácii z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších údajov a ukazovateľov
- vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii
- účasť na každom kontrolnom dni počas realizácie stavby, prípadne aj mimoriadne podľa výzvy objednávateľa
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti
- účasť na kolaudačnom konaní

V záujmovom území pre spracovanie projektovej dokumentácie je potrebné si preveriť existenciu, stav a funkčnosť podzemných inžinierskych sietí u ich správcov. Projektant je povinný každú konzultáciu so správcom inžinierskych sietí dokladovať zápisom a prezenčnou listinou a pri spracovaní projektu priložiť v časti doklady.

PD bude vypracovaná v slovenskom jazyku. Objednávateľ vyžaduje odovzdať grafickú i textovú časť projektu pre územné rozhodnutie a realizačného projektu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 6-ich vyhotoveniach, výkaz výmer v dvoch vyhotoveniach a rozpočet v dvoch vyhotoveniach
- v elektronickej forme na CD nosiči – grafickú časť vo formáte súborov DWG alebo DGN v súradnicovom systéme S-JSTK, tabuľkovú časť (rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev) vo formáte XLS, textovú časť vo formáte DOC
- v elektronickej forme na CD nosiči – grafickú časť, textovú časť a tabuľkovú časť v PDF

Predmet zákazky musí byť spracovaný v súlade so:

- Zákonom č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov (Stavebný zákon), zákonom č. 543/2002 Z. z. a vyhláškami MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a č. 532/2002 Z. z.,
- TP 07/2014 (Technické podmienky: Navrhovanie cyklistickej infraštruktúry),
- príslušnými STN a všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu,
- Zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.

**Termín odovzdania:**

- A) Geodetické zameranie a projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie bude odovzdaná do **max.6 týždňov** od účinnosti zmluvy,
- B) Realizačný projekt bude odovzdaný do **max. 8 týždňov** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia,
- C) Autorský dozor bude realizovaný počas realizácie stavby.



**Mesto Trnava**  
**Mestský úrad v Trnave**  
**Útvar verejného obstarávania**  
**Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava**

---

### 7. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:

Bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava, pričom preddavky nebudú poskytnuté. Verejný obstarávateľ uhradí finančné prostriedky len za skutočne zrealizované služby. Podrobnejšie platobné podmienky a financovanie sú uvedené v návrhu zmluvy o dielo, ktorý tvorí prílohu tejto výzvy na predloženie cenovej ponuky.

### 8. Podmienky účasti, za ktorých bude uzavretá zmluva o dielo:

Uchádzač predloží v rámci svojej ponuky:

- Kópiu dokladu o oprávnení podnikateľ, respektíve poskytovateľ predmetné služby, autorizačné osvedčenie. Originál, resp. úradne overenú fotokópiu nie staršiu ako 3 mesiace predloží víťazný uchádzač pred podpisom zmluvy.
- Osvedčenie (kópiu) o odbornej spôsobilosti projektanta (HIP), ktorý bude uvedený v ZoD, v zmysle zákona NR SR č. 138/1992 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov, s originálnym odtlačkom pečiatky a podpisom odborne spôsobilej osoby.
- Zoznam projektantov, ktorí sa zúčastnia na vypracovaní PD. Zmluvný zodpovedný projektant bude zodpovedný za to, že všetci členovia projekčného kolektívu vlastnia odbornú spôsobilosť pre vybrané činnosti v stavebníctve.
- Zoznam referenčných projektov, minimálne dve zákazky podobného rozsahu a charakteru pri jednotlivých referenciách musí byť uvedený rozsah projektovaných prác, názov investora a jeho kontakt.

*Uchádzač je povinný pred vypracovaním ponuky vykonať fyzickú obhliadku dotknutého územia (verejne prístupný priestor) za účelom riadneho oboznámenia sa so skutkovým stavom tohto územia tak, aby bolo z jeho strany možné predložiť presne definovanú ponuku.*

### 9. Kritéria na vyhodnotenie ponúk:

najnižšia cena celkom s DPH.

### 10. Obsah ponuky

Uchádzač vo svojej ponuke predloží:

- krycí list ponuky (príloha) s lehotou plnenia a dodania zákazky, podpísanú štatutárnym zástupcom,
- prehlásenie uchádzača, že:
  - súhlasí s návrhom zmluvy o dielo predloženého obstarávateľom,
  - porozumel podmienkam súťaže a požiadavkám verejného obstarávateľa,
  - súhlasí s podmienkami určenými verejným obstarávateľom v tejto súťaži.
  - kópiu dokladu o oprávnení poskytovateľ danú službu v súlade s bodom 8 tejto výzvy,
- súhlas s návrhom zmluvy o dielo podpísaný uchádzačom,
- doklady pre splnenie podmienok účasti v zmysle bodu 8.

### 11. Lehota / miesto na predkladanie ponúk:

**28.07.2017 do 11:00 hod.**

Adresa, na ktorú sa majú ponuky doručiť: **Mestský úrad v Trnave, UtVO, Trhová č. 3, 917 71 Trnava** alebo v **podateľni MsÚ Trnava.**

**Uchádzač predloží ponuku v uzavretom obale s označením neotvárať a heslom „Most pre chodcov a cyklistov Zavarská – PSA (JV obchvat) – PD“ s uvedením adresy odosielateľa osobne alebo poštovou zásielkou v lehote na predkladanie ponúk.**

### 12. Podmienky zrušenia zadávania zákazky:

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie zákazky, pokiaľ:



**Mesto Trnava**  
**Mestský úrad v Trnave**  
**Útvar verejného obstarávania**  
**Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava**

---

- nebola predložená žiadna ponuka alebo ani jeden uchádzač nespĺnil požiadavky verejného obstarávateľa,
- predložené cenové ponuky sú vyššie ako finančné prostriedky vyčlenené verejným obstarávateľom na tento účel.
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bolo verejné obstarávanie vyhlásené..

**13. Dopĺňujúce informácie:**

- Cena za spracovanie PD bude obsahovať všetky požadované a s nimi súvisiace služby, potrebné pre správne vypracovanie projektovej dokumentácie. Pokiaľ bude cenová ponuka v rozpore s usmerneniami v tejto výzvy na predkladanie ponuky, s uchádzačom nebude podpísaná zmluva o dielo a bude oslovený uchádzač, ktorý sa umiestnil v súťaži ako druhý respektíve tretí v poradí.
- Ponuková cena musí kryť všetky náklady potrebné na dodržanie zmluvne dohodnutých kvalitatívnych, dodacích a platobných podmienok podľa uzatvorenej zmluvy a výzvy na predkladanie ponúk,
- v prípade potreby môže verejný obstarávateľ vysvetliť, a ak to bude nevyhnutné, aj doplniť informácie uvedené v zadávaní zákazky. Vysvetlenie alebo prípadné doplnenie informácií uvedených v zadaní bude uchádzačom zaslané e-mailom,
- verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzačov o vysvetlenie ich ponúk,
- v prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako druhý respektíve tretí v poradí,
- všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku bude zaslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk,
- verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať žiadnu ponuku, ak nebude vyhovovať požiadavkám verejného obstarávania, nakoľko sa jedná o zákazku s nízkou hodnotou,
- proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 117 zákona o VO nie je možné v zmysle ustanovenia § 170 ods. 8 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. podať námietky,
- Výzvu na predkladanie ponúk Vám predkladáme v súlade s ustanovením § 6 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov za účelom zistenia predpokladanej hodnoty zákazky. Pokiaľ predložené ponuky nepresiahnu výšku finančného limitu uvedeného v § 5 zákona č. 343/2015 Z. z., budú zároveň slúžiť pre účely výberového konania, t. j. môže byť uzavretá zmluva s vybraným uchádzačom.

**Prílohy výzvy na predkladanie ponúk:**

- krycí list ponuky vzor
- návrh obchodných podmienok
- Štúdia 32\_2014 „Most Zavorská - PSA štúdia zo dňa 27.6.2014 – situácia
- Stanovisko ŽSR zo dňa 21. 5. 2015
- Stanovisko SSC v zázname zo dňa 3.11.2015
- Fotodokumentácia
- Vzorový rez z DÚR

V Trnave, dňa 07.07.2017

Spracoval: Ing. Miroslav Lalík,  
útvar verejného obstarávania

Schválil: Bc. Marcela Branišová  
vedúca útvaru  
verejného obstarávania